

<p>LÉGENDES DES FINITIONS:</p> <p>“%” INDIQUE QUE LE REVÊTEMENT DOIT ÊTRE ENLEVÉ, À MOINS D’INDICATIONS CONTRAIRES.</p> <p>A11 NOUVELLES TUILES ACUSTIQUES DE PLAFOND DANS LE GRILLAGE DE SUSPENSION EXISTANT / SUSPENSION DE 1525mm x 1525mm.</p> <p>A12 NOUVELLES TUILES ACUSTIQUES DE PLAFOND DANS LE NOUVEAU GRILLAGE DE SUSPENSION DE 1525mm x 1525mm.</p> <p>M1 100mm RUBBER BASE, COULEUR: 80-FAUVE</p> <p>C1 TAPIS AVEC PUNTURE DE CAOUTCHOUC (M)</p> <p>C1 100mm x 400mm TUILES MURALES EN CÉRAMIQUE, COULEUR: BISCUIT, FINITION: LUSTRÉE</p> <p>F1 REVÊTEMENT DE PLASTIQUE STRATIFIE POUR LES ARMOIRES</p> <p>F2 REVÊTEMENT DE COMPTOIR EN PLASTIQUE STRATIFIE</p> <p>F3 FINITION DE PLASTIQUE STRATIFIE, COULEUR: ÉRABLE</p> <p>P FINITION DE GYPSE OU DU PLÂTRE OU DE LATTES PÉANABLE AU PLAFOND</p> <p>P1 POIGNÉE EN AIER INDIVIDUELLE POUR LES ARMOIRES</p> <p>VCT 125mm x 84mm TUILE DE VINYLE COMPOSITE AVEC UNE PUNTURE DE CAOUTCHOUC (M)</p> <p>P1 COULEUR 1 DU MUR PRINCIPAL</p> <p>P2 COULEUR ACENTUEES > ESCALIERS</p> <p>P3 COULEUR ACENTUEES > SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>P4 COULEUR ACENTUEES > SALLE DE RÉUNION</p> <p>P5 COULEUR ACENTUEES > SALLE DE REQUELLEMENT PARTAGE</p> <p>P6 COULEUR ACENTUEES > BUREAU ET ESPACE AUXILIAIRE SANS AFFECTATION</p> <p>P7 COULEUR ACENTUEES > CUISINETTE</p> <p>P8 COULEUR ACENTUEES > ESPACE DE COLLABORATION</p> <p>PLUSTRE DE PEINTURE:</p> <p>MURS INTERIEURS: COQUILLE D’OEUF</p> <p>PLAFONDS INTERIEURS MAT</p> <p>PORTES ET CADRES INTERIEURS EN METAL SEM-LUSTRE</p> <p>BORNIERES INTERIEURES: SEM-LUSTRE</p> <p>NOTE: LES TRAVAUX MINEURS EN PREPARATION DE LA SURFACE DU PLANCHER QUI AURONT LIEU APRES LES ENLEVEMENTS DES FINITIONS SONT DECRTIS DANS LA SECTION 02.41 90 DES DEVS.</p>	<p>FINISHES LEGEND:</p> <p>“%” INDICATES FINISH TO BE REMOVED, UNLESS NOTED OTHERWISE.</p> <p>A11 NEW ACOUSTICAL CEILING TILE IN EXISTING 1525 mm x 1525 mm GRID.</p> <p>A12 NEW ACOUSTICAL CEILING TILE IN NEW 1525 mm x 1525 mm SUSPENSION GRID SYSTEM.</p> <p>M1 100mm RUBBER BASE, COLOUR: 80-FAWNCB.</p> <p>C1 CARPET WITH RUBBER BASE (M)</p> <p>C1 100mm x 400mm CERAMIC WALL TILES, COLOUR: BISCUIT, FINISH: GLOSSY</p> <p>F1 PLASTIC LAMINATE CABINETRY FINISH</p> <p>F2 PLASTIC LAMINATE COUNTERTOP</p> <p>F3 PLASTIC LAMINATE FINISH COLOUR: MAPLE</p> <p>P PAINTED GYPSUM OR PLASTER/LATHCE CEILING FINISH</p> <p>P1 STAINLESS STEEL CABINETRY PULL</p> <p>VCT 125mm x 84mm VINYL COMPOSITE TILE WITH RUBBER BASE (M)</p> <p>P1 MAIN WALL PAINT COLOUR 1</p> <p>P2 ACCENT COLOUR 2 - STAIRS</p> <p>P3 ACCENT COLOUR 3 - LIFT ROOM</p> <p>P4 ACCENT COLOUR 4 - MEETING ROOM</p> <p>P5 ACCENT COLOUR 5 - SHARED EQUIPMENT ROOM</p> <p>P6 ACCENT COLOUR 6 - OFFICE AND USES</p> <p>P7 ACCENT COLOUR 7 - KITCHENETTE</p> <p>P8 ACCENT COLOUR 8 - COLLABORATION SPACE</p> <p>PAINT SHEETS:</p> <p>INTERIOR CEILING: EGGSHELL</p> <p>INTERIOR CEILING: WHITE</p> <p>INTERIOR METAL DOORS AND FRAMES: SEMI-GLOSS</p> <p>INTERIOR WOOD TRIM: SEMI-GLOSS</p> <p>NOTE: FLOOR SURFACE PREPARATION AFTER REMOVAL OF FINISH IS DESCRIBED IN SPECIFICATION SECTION 02.41 90 MODIFICATION FOR MINOR WORKS.</p>	<p>LÉGENDE:</p> <p>LA PORTE, LE CADRE, LA QUINCAILLERIE ET LES ÉLÉMENTS CONNEXES EXISTANTS DOIVENT ÊTRE ENLEVÉS.</p> <p>LA PORTE, LE CADRE ET LA QUINCAILLERIE EXISTANTS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉS. PROTÉGER CONTRE LE DOMMAGE DURANT LA CONSTRUCTION.</p> <p>NOUVELLE PORTE, CADRE ET QUINCAILLERIE.</p> <p>NOUVELLE PORTE COULISSANTE, NOUVEAU CADRE ET NOUVELLE QUINCAILLERIE.</p> <p>L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE EXISTANT FIXÉ AU PLAFOND DOIT ÊTRE ENLEVÉ. SE RAPPORTER À L'ÉLECTRIQUE.</p> <p>L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE EXISTANT FIXÉ AU PLAFOND DOIT ÊTRE CONSERVÉ. SE RAPPORTER À L'ÉLECTRIQUE.</p> <p>HAUTEUR DES PLAFONDS FINIS EXISTANTS AU DESSUS DU PLANCHER FINI.</p> <p>FINITION ET HAUTEUR DES PLAFONDS FINIS PROPOSÉS AU DESSUS DU PLANCHER FINI</p> <p>L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE EXISTANT FIXÉ AU MUR DOIT ÊTRE ENLEVÉ.</p> <p>LES APPAREILS EXISTANTS CONTRE L'INCENDIE DOIVENT ÊTRE ENLEVÉS. VOIR L'ÉLECTRIQUE.</p> <p>THERMOSTAT EXISTANT - ENLEVER ET RÉINSTALLER TEL QU'INDIQUE. VOIR LA MÉCANIQUE.</p> <p>NOUVEAU THERMOSTAT</p> <p>S NOUVEAU HAUT-PARLEUR DE L'ALARME À FEU</p> <p>LA GAINÉ DE RETOUR ET D'ÉCHAPPEMENT AINSI QUE L'ALIMENTATION EXISTANTES DOIVENT ÊTRE ENLEVÉES. VOIR LA MÉCANIQUE.</p> <p>L'ÉNERGIE DE SORTIE DOIT ÊTRE ENLEVÉE. SE RAPPORTER À L'ÉLECTRIQUE.</p> <p>LE MUR EXISTANT DOIT ÊTRE CONSERVÉ.</p> <p>LE MUR EXISTANT DOIT ÊTRE ENLEVÉ, JUSQU'À LA DAILE DE BÉTON.</p> <p>N'EST PAS DANS LE CONTRAT L'EXISTANT DOIT ÊTRE CONSERVÉ. RÉTABLIR SELON LES NOUVELLES CONDITIONS</p> <p>TOUTE CONSTRUCTION EXISTANTE QUI AURAIT ÉTÉ ENCOMMAGÉE PAR LES TRAVAUX DES AUTRES DIVISIONS DANS CES SECTEURS.</p> <p>LES TUILES ACUSTIQUES ENCASTRÉES EXISTANTES DU PLAFOND DOIVENT ÊTRE ENLEVÉS.</p> <p>NOUVELLES TUILES ACUSTIQUES DU PLAFOND.</p> <p>LE POTEAU DU MEUBLE DOIT ÊTRE ENLEVÉ.</p> <p>LE DÉTECTEUR DE MOUVEMENT DOIT ÊTRE ENLEVÉ. SE RAPPORTER À L'ÉLECTRIQUE.</p> <p>LA TRAPPE D'ACCÈS EXISTANTE DOIT ÊTRE ENLEVÉ.</p> <p>L'ÉCLAIRAGE D'URGENCE. SE RAPPORTER À L'ÉLECTRIQUE.</p> <p>NOUVEAU PLAFOND ET CLOISON DE GYPSE PAR-DESSUS LA CHARPENTE DE MONTANTS AVEC DES FILS DE SUSPENSION.</p> <p>LES SPRINKLERS EXISTANTS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉS.</p> <p>NOUVELLE TÊTE DE SPRINKLEUR.</p> <p>LES LUMINAIRES CYLINDRIQUES À ENCASTRER EXISTANTS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉS.</p> <p>LES LUMINAIRES CYLINDRIQUES À ENCASTRER EXISTANTS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉS.</p> <p>NOUVEAUX LUMINAIRES CYLINDRIQUES À ENCASTRER.</p> <p>L'HYDROE EXISTANTE AU MUR DOIT ÊTRE CONSERVÉ.</p>	<p>LEGEND:</p> <p>EXISTING DOOR, FRAME, HARDWARE, AND ASSOCIATED ELEMENTS TO BE REMOVED.</p> <p>EXISTING DOOR, FRAME, AND HARDWARE TO REMAIN. PROTECT FROM DAMAGE DURING CONSTRUCTION.</p> <p>NEW DOOR, FRAME AND HARDWARE.</p> <p>NEW SLIDING DOOR, FRAME AND HARDWARE.</p> <p>EXISTING CEILING MOUNTED LIGHT FIXTURE TO BE REMOVED. REFER TO ELECTRICAL.</p> <p>EXISTING CEILING MOUNTED LIGHT FIXTURE TO REMAIN. REFER TO ELECTRICAL.</p> <p>HEIGHT OF EXISTING FINISHED CEILINGS ABOVE FINISHED FLOOR.</p> <p>FINISH AND HEIGHT OF PROPOSED FINISHED CEILINGS ABOVE FINISHED FLOOR.</p> <p>EXISTING WALL MOUNTED LIGHT FIXTURE TO BE REMOVED.</p> <p>EXISTING FIRE PROTECTION DEVICES TO BE REMOVED. SEE ELECTRICAL.</p> <p>EXISTING THERMOSTAT - REMOVE OR RELOCATE AS INDICATED. SEE MECHANICAL.</p> <p>NEW THERMOSTAT</p> <p>NEW FIRE ALARM ANNUNCIATION SPEAKER</p> <p>EXISTING RETURN/EXHAUST AND SUPPLY TO BE REMOVED. SEE MECHANICAL.</p> <p>EXISTING EXIT SIGN TO BE REMOVED. REFER TO ELECTRICAL.</p> <p>EXISTING WALL TO REMAIN</p> <p>EXISTING WALL TO BE REMOVED UP TO CONCRETE SLAB.</p> <p>NOT IN CONTRACT/ EXISTING TO REMAIN. REINSTATE TO NEW CONDITION ANY EXISTING CONSTRUCTION DAMAGED AS RESULT OF WORK BY OTHER DIVISIONS IN THESE AREAS.</p> <p>EXISTING OFFERED ACOUSTIC CEILING TILES TO BE REMOVED.</p> <p>NEW GYPSUM CEILING/SLAB/HEAD ON STEEL STUD FRAMING CIV. SUSPENSION AND HANGWIRE.</p> <p>EXISTING SPRINKLER TO REMAIN</p> <p>NEW SPRINKLER HEAD</p> <p>EXISTING POT LIGHTS TO REMAIN.</p> <p>EXISTING POT LIGHTS TO BE REMOVED.</p> <p>NEW POT LIGHT</p> <p>EXISTING WALL CLOCK TO REMAIN</p>	<p>NBCC 2010 DATA MATRIX / MATRICE DE DONNÉES DU CNBC:</p> <table> <tr> <td colspan="2">Architects: schoeder & heaton architects inc. 401-180 RUE METCALFE STREET, OTTAWA, CANADA K1P 1P5</td> <td colspan="2">Name of Project / Nom du Projet: PLACE DE PORTAGE PHASE IV - 5th & 7th Floor Refit</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Architect: Jonathan Harper, OAA, RAC</td> <td colspan="2">Location: 140 promenade du Portage, GATINEAU, QUEBEC</td> </tr> <tr> <td>Item</td> <td>Building Code Data Matrix / Matrice de Données du Code de L'édifice</td> <td>NBCC Reference / Référence CBO/CNBC:</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Project Description / Description du Projet: <input type="checkbox"/> New / Nouveau <input type="checkbox"/> Addition <input type="checkbox"/> Change of Use / Changement d'Utilisation</td> <td>NBCC Part 3 / CNBC Partie 3 1.1.2 [A]</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Major Occupancy(s) / Usage Principal(s): Group D - Business and Personal Services</td> <td>3.1.2.1 (1)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Building Area (m²) / Aire de Bâtiment (m²): Existing / Existant: 10,876 m² Area of work: N/A Total: 10,876 m²</td> <td>1.4.1.2, [A]</td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Gross Area (m²) / Aire Brute (m²): Existing / Existant: 111,656 m² Area of Work: 6,715 m² Total: 111,656 m²</td> <td>1.4.1.2, [A]</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Number of Storeys / Nombre d'étages: Above Grade / Au-dessus du Sol: 15 Below Grade / Au-dessous de la terre: 2</td> <td>1.4.1.2 [A] & 3.2.1.1.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Number of Streets / Fire Fighter Access / Nombre du Rues de Routes d'accès: 3</td> <td>3.2.2.10 & 3.2.5.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Building Classification / Classement de L'immeuble: Group D</td> <td>3.2.2.55</td> <td></td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>Sprinkler System Proposed / Système d'extincteurs automatique à eau proposé: <input type="checkbox"/> Entire Building / Ensemble du bâtiment <input type="checkbox"/> Selected Compartments / Compartment sélectionnés <input type="checkbox"/> Basement / Sous-sol <input type="checkbox"/> In lieu of roof rating / substitution de l'estimation du toit</td> <td><input type="checkbox"/> Selected Floor Areas / Aires de planchers sélectionnées <input type="checkbox"/> Not required / ne pas exiger</td> <td></td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>Standpipe Required / Conduit d'incendie exigé <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non</td> <td>EXISTING STANDPIPE SYSTEM PROVIDED IN BUILDING</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>Fire Alarm Required / Alerte d'incendie <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non</td> <td>EXISTING FIRE ALARM SYSTEM PROVIDED IN BUILDING</td> <td></td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>Water Service - Supply is Adequate / Ravitaillement en eau-Alimentation <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non</td> <td>3.2.5.7. (NO WORK DONE TO EXISTING STANDPIPE SYSTEM)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>High Building / Bâtiment Haut <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non</td> <td>3.2.6.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>Construction Restrictions / Restrictions de construction <input type="checkbox"/> Combustible Permitted / Combustible permis <input type="checkbox"/> Bulk / Les Deux Actual Construction / Construction Actual <input type="checkbox"/> Combustible Permitted / Combustible permis <input type="checkbox"/> Bulk / Les Deux</td> <td><input type="checkbox"/> Non-combustible Required / Non-combustible obligatoire <input type="checkbox"/> Non-combustible Required / Non-combustible obligatoire</td> <td></td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>Mezzanine(s) Area m² N/A</td> <td>3.2.1.1 (3)-(8)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>Occupant Load based on / Le nombre de personne est basé sur: <input type="checkbox"/> m²/person / m²/personne 5th Floor / 5ième étage 7th Floor / 7ième étage Occupancy / Usage: 5,323 m² Occupancy / Usage: 3,793 m² Occupant Load based on / Le nombre de personne est basé sur: <input type="checkbox"/> m²/person / m²/personne 5th Floor / 5ième étage 7th Floor / 7ième étage Occupancy / Usage: 5,323 m² Occupancy / Usage: 3,793 m²</td> <td><input type="checkbox"/> Design of Building / Design du bâtiment Load / Charge: 572 person/Personnes Load / Charge: 408 person/Personnes <input type="checkbox"/> Design of Building / Design du bâtiment Load / Charge: 416 person/Personnes Load / Charge: 253 person/Personnes <input type="checkbox"/> Ext Capacity / Capacité de sortie Load / Charge: 424 person/Personnes Load / Charge: 313 person/Personnes</td> <td>3.1.17.1 3.1.17.1, 2 3.4.3.2.1</td> </tr> <tr> <td>16</td> <td>Barrier-free Design / Aménagement pour Accès Facile <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non</td> <td>3.8.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>Hazardous Substances / Substances Dangereuses <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non</td> <td>3.3.1.2. & 3.3.1.19.</td> <td></td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>Required Fire Resistance Rating (FRR) / Cotation Pour la Résistance au Feu Requise (FRR) Horizontal Assemblies FRR / Assemblage Horizontal FRR Floors / Planchers: 2 Hours / Heures Roof / Toit: No rating/Sans cotation Mezzanine: 1 Hours / Heures FRR of Supporting Members / Cotation Pour la Résistance au Feu des Elements Floors / Planchers: 2 Hours / Heures Roof / Toit: No rating/Sans cotation Mezzanine: 1 Hours / Heures</td> <td>Listed Design No. or Description / Design Énumérée ou Description (SG-2) (NO WORK) (NO WORK) (NO WORK) Listed Design No. or Description / Design Énumérée ou Description (SG-2) (NO WORK) (NO WORK) (NO WORK)</td> <td>3.2.2.49 & 3.2.1.4.</td> </tr> <tr> <td>19</td> <td>Spatial Separation - Construction of Exterior Walls / Séparation Spacial - Construction des Murs Extérieurs</td> <td>N/A</td> <td></td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>Plumbing Fixture Requirements / FRENCH Male/Female Count / FRENCH @ x%/x% Occupant Load Number of personne BC Table Number Numéro du tableau du Code du Bâtiment Fixtures Required Appareils exigés Fixtures Provided Appareils fournis 5th Floor / 5ième étage: Occupancy/Usage Male/Homme Occupancy / Usage Female/Femme 208 3.7.2.2-B 6 9 7th Floor / 7ième étage: Occupancy/Usage Male/Homme Occupancy / Usage Female/Femme 126 3.7.2.2-B 5 5 126 3.7.2.2-B 5 5</td> <td>3.7.2.2-B</td> <td></td> </tr> <tr> <td>21</td> <td>Other (describe) / Autre (decri)</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Architects: schoeder & heaton architects inc. 401-180 RUE METCALFE STREET, OTTAWA, CANADA K1P 1P5		Name of Project / Nom du Projet: PLACE DE PORTAGE PHASE IV - 5th & 7th Floor Refit		Architect: Jonathan Harper, OAA, RAC		Location: 140 promenade du Portage, GATINEAU, QUEBEC		Item	Building Code Data Matrix / Matrice de Données du Code de L'édifice	NBCC Reference / Référence CBO/CNBC:		1	Project Description / Description du Projet: <input type="checkbox"/> New / Nouveau <input type="checkbox"/> Addition <input type="checkbox"/> Change of Use / Changement d'Utilisation	NBCC Part 3 / CNBC Partie 3 1.1.2 [A]		2	Major Occupancy(s) / Usage Principal(s): Group D - Business and Personal Services	3.1.2.1 (1)		3	Building Area (m²) / Aire de Bâtiment (m²): Existing / Existant: 10,876 m² Area of work: N/A Total: 10,876 m²	1.4.1.2, [A]		4	Gross Area (m²) / Aire Brute (m²): Existing / Existant: 111,656 m² Area of Work: 6,715 m² Total: 111,656 m²	1.4.1.2, [A]		5	Number of Storeys / Nombre d'étages: Above Grade / Au-dessus du Sol: 15 Below Grade / Au-dessous de la terre: 2	1.4.1.2 [A] & 3.2.1.1.		6	Number of Streets / Fire Fighter Access / Nombre du Rues de Routes d'accès: 3	3.2.2.10 & 3.2.5.		7	Building Classification / Classement de L'immeuble: Group D	3.2.2.55		8	Sprinkler System Proposed / Système d'extincteurs automatique à eau proposé: <input type="checkbox"/> Entire Building / Ensemble du bâtiment <input type="checkbox"/> Selected Compartments / Compartment sélectionnés <input type="checkbox"/> Basement / Sous-sol <input type="checkbox"/> In lieu of roof rating / substitution de l'estimation du toit	<input type="checkbox"/> Selected Floor Areas / Aires de planchers sélectionnées <input type="checkbox"/> Not required / ne pas exiger		9	Standpipe Required / Conduit d'incendie exigé <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	EXISTING STANDPIPE SYSTEM PROVIDED IN BUILDING		10	Fire Alarm Required / Alerte d'incendie <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	EXISTING FIRE ALARM SYSTEM PROVIDED IN BUILDING		11	Water Service - Supply is Adequate / Ravitaillement en eau-Alimentation <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.2.5.7. (NO WORK DONE TO EXISTING STANDPIPE SYSTEM)		12	High Building / Bâtiment Haut <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.2.6.		13	Construction Restrictions / Restrictions de construction <input type="checkbox"/> Combustible Permitted / Combustible permis <input type="checkbox"/> Bulk / Les Deux Actual Construction / Construction Actual <input type="checkbox"/> Combustible Permitted / Combustible permis <input type="checkbox"/> Bulk / Les Deux	<input type="checkbox"/> Non-combustible Required / Non-combustible obligatoire <input type="checkbox"/> Non-combustible Required / Non-combustible obligatoire		14	Mezzanine(s) Area m² N/A	3.2.1.1 (3)-(8)		15	Occupant Load based on / Le nombre de personne est basé sur: <input type="checkbox"/> m²/person / m²/personne 5th Floor / 5ième étage 7th Floor / 7ième étage Occupancy / Usage: 5,323 m² Occupancy / Usage: 3,793 m² Occupant Load based on / Le nombre de personne est basé sur: <input type="checkbox"/> m²/person / m²/personne 5th Floor / 5ième étage 7th Floor / 7ième étage Occupancy / Usage: 5,323 m² Occupancy / Usage: 3,793 m²	<input type="checkbox"/> Design of Building / Design du bâtiment Load / Charge: 572 person/Personnes Load / Charge: 408 person/Personnes <input type="checkbox"/> Design of Building / Design du bâtiment Load / Charge: 416 person/Personnes Load / Charge: 253 person/Personnes <input type="checkbox"/> Ext Capacity / Capacité de sortie Load / Charge: 424 person/Personnes Load / Charge: 313 person/Personnes	3.1.17.1 3.1.17.1, 2 3.4.3.2.1	16	Barrier-free Design / Aménagement pour Accès Facile <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.8.		17	Hazardous Substances / Substances Dangereuses <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.3.1.2. & 3.3.1.19.		18	Required Fire Resistance Rating (FRR) / Cotation Pour la Résistance au Feu Requise (FRR) Horizontal Assemblies FRR / Assemblage Horizontal FRR Floors / Planchers: 2 Hours / Heures Roof / Toit: No rating/Sans cotation Mezzanine: 1 Hours / Heures FRR of Supporting Members / Cotation Pour la Résistance au Feu des Elements Floors / Planchers: 2 Hours / Heures Roof / Toit: No rating/Sans cotation Mezzanine: 1 Hours / Heures	Listed Design No. or Description / Design Énumérée ou Description (SG-2) (NO WORK) (NO WORK) (NO WORK) Listed Design No. or Description / Design Énumérée ou Description (SG-2) (NO WORK) (NO WORK) (NO WORK)	3.2.2.49 & 3.2.1.4.	19	Spatial Separation - Construction of Exterior Walls / Séparation Spacial - Construction des Murs Extérieurs	N/A		20	Plumbing Fixture Requirements / FRENCH Male/Female Count / FRENCH @ x%/x% Occupant Load Number of personne BC Table Number Numéro du tableau du Code du Bâtiment Fixtures Required Appareils exigés Fixtures Provided Appareils fournis 5th Floor / 5ième étage: Occupancy/Usage Male/Homme Occupancy / Usage Female/Femme 208 3.7.2.2-B 6 9 7th Floor / 7ième étage: Occupancy/Usage Male/Homme Occupancy / Usage Female/Femme 126 3.7.2.2-B 5 5 126 3.7.2.2-B 5 5	3.7.2.2-B		21	Other (describe) / Autre (decri)			<p>LÉGENDE DES PIÈCES AU 5IÈME ÉTAGE</p> <p>5A001 SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>5A003 PETITE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5A005 PETITE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5A007 ESPACE D'ÉQUIPEMENTS PARTAGÉS</p> <p>5A009 BUREAU</p> <p>5A001 BUREAU</p> <p>5A001 BUREAU</p> <p>5A002 SALLE DE RÉUNION MOYENNE</p> <p>5A004 BUREAU</p> <p>5A005 PETITE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5A106 GRANDE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5A108 SALLE DE RÉUNION MOYENNE</p> <p>5B000 SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>5B002 SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>5B004 BUREAU</p> <p>5B006 BUREAU</p> <p>5B008 BUREAU</p> <p>5B010 BUREAU</p> <p>5B219 SALLE DU RESEAU LOCAL</p> <p>5B224 ESPACE D'ÉQUIPEMENTS PARTAGÉS</p> <p>5B228 SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>5B230 SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>5B232 ESPACE AUXILIAIRE SANS AFFECTATION</p> <p>5B234 ESPACE D'ÉQUIPEMENTS PARTAGÉS</p> <p>5B370 ESPACE D'ÉQUIPEMENTS PARTAGÉS</p> <p>5B372 BUREAU</p> <p>5B374 PETITE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5B376 SALLE DE RÉUNION MOYENNE</p> <p>5B378 CUISINETTE</p> <p>5B380 ESPACE DE COLLABORATION</p> <p>5B382 BUREAU</p> <p>5B384 ESPACE DE COLLABORATION</p> <p>5B386 ESPACE AUXILIAIRE SANS AFFECTATION</p> <p>5B388 BUREAU</p> <p>5C000 AIRE PORTABLE</p> <p>5C001 CUISINETTE</p> <p>5C002 BUREAU</p> <p>5C004 BUREAU</p> <p>5C006 BUREAU</p> <p>5C008 BUREAU</p> <p>5C010 PETITE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5C042 SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>5C046 BUREAU</p> <p>5C048 BUREAU</p> <p>5C050 BUREAU</p> <p>5C052 BUREAU</p> <p>5D000 ESPACE AUXILIAIRE SANS AFFECTATION</p> <p>5D002 PETITE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5D004 AIRE DES ÉTUDIANTS / CONSEILLERS</p> <p>5D006 CUISINETTE</p> <p>5D008 SALLE À DINER</p> <p>5D010 ESPACE DE COLLABORATION</p> <p>5D012 GRANDE SALLE DE RÉUNION</p> <p>5D014 ESPACE AUXILIAIRE SANS AFFECTATION</p> <p>5D016 ESPACE AUXILIAIRE SANS AFFECTATION</p> <p>5D018 SALLE DU RESEAU LOCAL</p> <p>5D020 BUREAU</p> <p>5D022 BUREAU</p> <p>5D024 ESPACE D'ÉQUIPEMENTS PARTAGÉS</p> <p>5D026 ESPACE AUXILIAIRE SANS AFFECTATION</p> <p>5D028 SALLE DE REQUELLEMENT</p> <p>5D030 SALLE DE RÉUNION MOYENNE</p> <p>5D032 SALLE DE RÉUNION MOYENNE</p> <p>7A001 KITCHENETTE</p> <p>7A013 QUIET ROOM</p> <p>7A014 SMALL MEETING ROOM</p> <p>7A015 COLLABORATION SPACE</p> <p>7A016 QUIET ROOM</p> <p>7A017 SHARED EQUIPMENT SPACE</p> <p>7A018 SMALL MEETING ROOM</p> <p>7A019 OFFICE</p> <p>7A020 OFFICE</p> <p>7A021 OFFICE</p> <p>7A022 OFFICE</p> <p>7A023 OFFICE</p> <p>7A024 OFFICE</p> <p>7A025 OFFICE</p> <p>7A026 OFFICE</p> <p>7A027 OFFICE</p> <p>7A028 OFFICE</p> <p>7A029 OFFICE</p> <p>7A030 OFFICE</p> <p>7A031 OFFICE</p> <p>7A032 OFFICE</p> <p>7A033 OFFICE</p> <p>7A034 OFFICE</p> <p>7A035 OFFICE</p> <p>7A036 OFFICE</p> <p>7A037 OFFICE</p> <p>7A038 OFFICE</p> <p>7A039 OFFICE</p> <p>7A040 OFFICE</p> <p>7A041 OFFICE</p> <p>7A042 OFFICE</p> <p>7A043 OFFICE</p> <p>7A044 OFFICE</p> <p>7A045 OFFICE</p> <p>7A046 OFFICE</p> <p>7A047 OFFICE</p> <p>7A048 OFFICE</p> <p>7A049 OFFICE</p> <p>7A050 OFFICE</p> <p>7A051 OFFICE</p> <p>7A052 OFFICE</p> <p>7A053 OFFICE</p> <p>7A054 OFFICE</p> <p>7A055 OFFICE</p> <p>7A056 OFFICE</p> <p>7A057 OFFICE</p> <p>7A058 OFFICE</p> <p>7A059 OFFICE</p> <p>7A060 OFFICE</p> <p>7A061 OFFICE</p> <p>7A062 OFFICE</p> <p>7A063 OFFICE</p> <p>7A064 OFFICE</p> <p>7A065 OFFICE</p> <p>7A066 OFFICE</p> <p>7A067 OFFICE</p> <p>7A068 OFFICE</p> <p>7A069 OFFICE</p> <p>7A070 OFFICE</p> <p>7A071 OFFICE</p> <p>7A072 OFFICE</p> <p>7A073 OFFICE</p> <p>7A074 OFFICE</p> <p>7A075 OFFICE</p> <p>7A076 OFFICE</p> <p>7A077 OFFICE</p> <p>7A078 OFFICE</p> <p>7A079 OFFICE</p> <p>7A080 OFFICE</p> <p>7A081 OFFICE</p> <p>7A082 OFFICE</p> <p>7A083 OFFICE</p> <p>7A084 OFFICE</p> <p>7A085 OFFICE</p> <p>7A086 OFFICE</p> <p>7A087 OFFICE</p> <p>7A088 OFFICE</p> <p>7A089 OFFICE</p> <p>7A090 OFFICE</p> <p>7A091 OFFICE</p> <p>7A092 OFFICE</p> <p>7A093 OFFICE</p> <p>7A094 OFFICE</p> <p>7A095 OFFICE</p> <p>7A096 OFFICE</p> <p>7A097 OFFICE</p> <p>7A098 OFFICE</p> <p>7A099 OFFICE</p> <p>7A100 OFFICE</p> <p>7A101 OFFICE</p> <p>7A102 OFFICE</p> <p>7A103 OFFICE</p> <p>7A104 OFFICE</p> <p>7A105 OFFICE</p> <p>7A106 OFFICE</p> <p>7A107 OFFICE</p> <p>7A108 OFFICE</p> <p>7A109 OFFICE</p> <p>7A110 OFFICE</p> <p>7A111 OFFICE</p> <p>7A112 OFFICE</p> <p>7A113 OFFICE</p> <p>7A114 OFFICE</p> <p>7A115 OFFICE</p> <p>7A116 OFFICE</p> <p>7A117 OFFICE</p> <p>7A118 OFFICE</p> <p>7A119 OFFICE</p> <p>7A120 OFFICE</p> <p>7A121 OFFICE</p> <p>7A122 OFFICE</p> <p>7A123 OFFICE</p> <p>7A124 OFFICE</p> <p>7A125 OFFICE</p> <p>7A126 OFFICE</p> <p>7A127 OFFICE</p> <p>7A128 OFFICE</p> <p>7A129 OFFICE</p> <p>7A130 OFFICE</p> <p>7A131 OFFICE</p> <p>7A132 OFFICE</p> <p>7A133 OFFICE</p> <p>7A134 OFFICE</p> <p>7A135 OFFICE</p> <p>7A136 OFFICE</p> <p>7A137 OFFICE</p> <p>7A138 OFFICE</p> <p>7A139 OFFICE</p> <p>7A140 OFFICE</p> <p>7A141 OFFICE</p> <p>7A142 OFFICE</p> <p>7A143 OFFICE</p> <p>7A144 OFFICE</p> <p>7A145 OFFICE</p> <p>7A146 OFFICE</p> <p>7A147 OFFICE</p> <p>7A148 OFFICE</p> <p>7A149 OFFICE</p> <p>7A150 OFFICE</p> <p>7A151 OFFICE</p> <p>7A152 OFFICE</p> <p>7A153 OFFICE</p> <p>7A154 OFFICE</p> <p>7A155 OFFICE</p> <p>7A156 OFFICE</p> <p>7A157 OFFICE</p> <p>7A158 OFFICE</p> <p>7A159 OFFICE</p> <p>7A160 OFFICE</p> <p>7A161 OFFICE</p> <p>7A162 OFFICE</p> <p>7A163 OFFICE</p> <p>7A164 OFFICE</p> <p>7A165 OFFICE</p> <p>7A166 OFFICE</p> <p>7A167 OFFICE</p> <p>7A168 OFFICE</p> <p>7A169 OFFICE</p> <p>7A170 OFFICE</p> <p>7A171 OFFICE</p> <p>7A172 OFFICE</p> <p>7A173 OFFICE</p> <p>7A174 OFFICE</p> <p>7A175 OFFICE</p> <p>7A176 OFFICE</p> <p>7A177 OFFICE</p> <p>7A178 OFFICE</p> <p>7A179 OFFICE</p> <p>7A180 OFFICE</p> <p>7A181 OFFICE</p> <p>7A182 OFFICE</p> <p>7A183 OFFICE</p> <p>7A184 OFFICE</p> <p>7A185 OFFICE</p> <p>7A186 OFFICE</p> <p>7A187 OFFICE</p> <p>7A188 OFFICE</p> <p>7A189 OFFICE</p> <p>7A190 OFFICE</p> <p>7A191 OFFICE</p> <p>7A192 OFFICE</p> <p>7A193 OFFICE</p> <p>7A194 OFFICE</p> <p>7A195 OFFICE</p> <p>7A196 OFFICE</p> <p>7A197 OFFICE</p> <p>7A198 OFFICE</p> <p>7A199 OFFICE</p> <p>7A200 OFFICE</p> <p>7A201 OFFICE</p> <p>7A202 OFFICE</p> <p>7A203 OFFICE</p> <p>7A204 OFFICE</p> <p>7A205 OFFICE</p> <p>7A206 OFFICE</p> <p>7A207 OFFICE</p> <p>7A208 OFFICE</p> <p>7A209 OFFICE</p> <p>7A210 OFFICE</p> <p>7A211 OFFICE</p> <p>7A212 OFFICE</p> <p>7A213 OFFICE</p> <p>7A214 OFFICE</p> <p>7A215 OFFICE</p> <p>7A216 OFFICE</p> <p>7A217 OFFICE</p> <p>7A218 OFFICE</p> <p>7A219 OFFICE</p> <p>7A220 OFFICE</p> <p>7A221 OFFICE</p> <p>7A222 OFFICE</p> <p>7A223 OFFICE</p> <p>7A224 OFFICE</p> <p>7A225 OFFICE</p> <p>7A226 OFFICE</p> <p>7A227 OFFICE</p> <p>7A228 OFFICE</p> <p>7A229 OFFICE</p> <p>7A230 OFFICE</p> <p>7A231 OFFICE</p> <p>7A232 OFFICE</p> <p>7A233 OFFICE</p> <p>7A234 OFFICE</p> <p>7A235 OFFICE</p> <p>7A236 OFFICE</p> <p>7A237 OFFICE</p> <p>7A238 OFFICE</p> <p>7A239 OFFICE</p> <p>7A240 OFFICE</p> <p>7A241 OFFICE</p> <p>7A242 OFFICE</p> <p>7A243 OFFICE</p> <p>7A244 OFFICE</p> <p>7A245 OFFICE</p> <p>7A246 OFFICE</p> <p>7A247 OFFICE</p> <p>7A248 OFFICE</p> <p>7A249 OFFICE</p> <p>7A250 OFFICE</p> <p>7A251 OFFICE</p> <p>7A252 OFFICE</p> <p>7A253 OFFICE</p> <p>7A254 OFFICE</p> <p>7A255 OFFICE</p> <p>7A256 OFFICE</p> <p>7A257 OFFICE</p> <p>7A258 OFFICE</p> <p>7A259 OFFICE</p> <p>7A260 OFFICE</p> <p>7A261 OFFICE</p> <p>7A262 OFFICE</p> <p>7A263 OFFICE</p> <p>7A264 OFFICE</p> <p>7A265 OFFICE</p> <p>7A266 OFFICE</p> <p>7A267 OFFICE</p> <p>7A268 OFFICE</p> <p>7A269 OFFICE</p> <p>7A270 OFFICE</p> <p>7A271 OFFICE</p> <p>7A272 OFFICE</p> <p>7A273 OFFICE</p> <p>7A274 OFFICE</p> <p>7A275 OFFICE</p> <p>7A276 OFFICE</p> <p>7A277 OFFICE</p> <p>7A278 OFFICE</p> <p>7A279 OFFICE</p> <p>7A280 OFFICE</p> <p>7A281 OFFICE</p> <p>7A282 OFFICE</p> <p>7A283 OFFICE</p> <p>7A284 OFFICE</p> <p>7A285 OFFICE</p> <p>7A286 OFFICE</p> <p>7A287 OFFICE</p> <p>7A288 OFFICE</p> <p>7A289 OFFICE</p> <p>7A290 OFFICE</p> <p>7A291 OFFICE</p> <p>7A292 OFFICE</p> <p>7A293 OFFICE</p> <p>7A294 OFFICE</p> <p>7A295 OFFICE</p> <p>7A296 OFFICE</p> <p>7A297 OFFICE</p> <p>7A298 OFFICE</p> <p>7A299 OFFICE</p> <p>7A300 OFFICE</p> <p>7A301 OFFICE</p> <p>7A302 OFFICE</p> <p>7A303 OFFICE</p> <p>7A304 OFFICE</p> <p>7A305 OFFICE</p> <p>7A306 OFFICE</p> <p>7A307 OFFICE</p> <p>7A308 OFFICE</p> <p>7A309 OFFICE</p> <p>7A310 OFFICE</p> <p>7A311 OFFICE</p> <p>7A312 OFFICE</p> <p>7A313 OFFICE</p> <p>7A314 OFFICE</p> <p>7A315 OFFICE</p> <p>7A316 OFFICE</p> <p>7A317 OFFICE</p> <p>7A318 OFFICE</p> <p>7A319 OFFICE</p> <p>7A320 OFFICE</p> <p>7A321 OFFICE</p> <p>7A322 OFFICE</p> <p>7A323 OFFICE</p> <p>7A324 OFFICE</p> <p>7A325 OFFICE</p> <p>7A326 OFFICE</p> <p>7A327 OFFICE</p> <p>7A328 OFFICE</p> <p>7A329 OFFICE</p> <p>7A330 OFFICE</p> <p>7A331 OFFICE</p> <p>7A332 OFFICE</p> <p>7A333 OFFICE</p> <p>7A334 OFFICE</p> <p>7A335 OFFICE</p> <p>7A336 OFFICE</p> <p>7A337 OFFICE</p> <p>7A338 OFFICE</p> <p>7A339 OFFICE</p> <p>7A340 OFFICE</p> <p>7A341 OFFICE</p> <p>7A342 OFFICE</p> <p>7A343 OFFICE</p> <p>7A344 OFFICE</p> <p>7A345 OFFICE</p> <p>7A346 OFFICE</p> <p>7A347 OFFICE</p> <p>7A348 OFFICE</p> <p>7A349 OFFICE</p> <p>7A350 OFFICE</p> <p>7A351 OFFICE</p> <p>7A352 OFFICE</p> <p>7A353 OFFICE</p> <p>7A354 OFFICE</p> <p>7A355 OFFICE</p> <p>7A356 OFFICE</p> <p>7A357 OFFICE</p> <p>7A358 OFFICE</p> <p>7A359 OFFICE</p> <p>7A360 OFFICE</p> <p>7A361 OFFICE</p> <p>7A362 OFFICE</p> <p>7A363 OFFICE</p> <p>7A364 OFFICE</p> <p>7A365 OFFICE</p> <p>7A366 OFFICE</p> <p>7A367 OFFICE</p> <p>7A368 OFFICE</p> <p>7A369 OFFICE</p> <p>7A370 OFFICE</p> <p>7A371 OFFICE</p> <p>7A372 OFFICE</p> <p>7A373 OFFICE</p> <p>7A374 OFFICE</p> <p>7A375 OFFICE</p> <p>7A376 OFFICE</p> <p>7A377 OFFICE</p> <p>7A378 OFFICE</p> <p>7A379 OFFICE</p> <p>7A380 OFFICE</p> <p>7A381 OFFICE</p> <p>7A382 OFFICE</p> <p>7A383 OFFICE</p> <p>7A384 OFFICE</p> <p>7A385 OFFICE</p> <p>7A386 OFFICE</p> <p>7A387 OFFICE</p> <p>7A388 OFFICE</p> <p>7A389 OFFICE</p> <p>7A390 OFFICE</p> <p>7A391 OFFICE</p> <p>7A392 OFFICE</p> <p>7A393 OFFICE</p> <p>7A394 OFFICE</p> <p>7A395 OFFICE</p> <p>7A396 OFFICE</p> <p>7A397 OFFICE</p> <p>7A398 OFFICE</p> <p>7A399 OFFICE</p> <p>7A400 OFFICE</p> <p>7A401 OFFICE</p> <p>7A402 OFFICE</p> <p>7A403 OFFICE</p> <p>7A404 OFFICE</p> <p>7A405 OFFICE</p> <p>7A406 OFFICE</p> <p>7A407 OFFICE</p> <p>7A408 OFFICE</p> <p>7A409 OFFICE</p> <p>7A410 OFFICE</p> <p>7A411 OFFICE</p> <p>7A412 OFFICE</p> <p>7A413 OFFICE</p> <p>7A414 OFFICE</p> <p>7A415 OFFICE</p> <p>7A416 OFFICE</p> <p>7A417 OFFICE</p> <p>7A418 OFFICE</p> <p>7A419 OFFICE</p> <p>7A420 OFFICE</p> <p>7A421 OFFICE</p> <p>7A422 OFFICE</p> <p>7A423 OFFICE</p> <p>7A424 OFFICE</p> <p>7A425 OFFICE</p> <p>7A426 OFFICE</p> <p>7A427 OFFICE</p> <p>7A428 OFFICE</p> <p>7A429 OFFICE</p> <p>7A430 OFFICE</p> <p>7A431 OFFICE</p> <p>7A432 OFFICE</p> <p>7A433 OFFICE</p> <p>7A434 OFFICE</p> <p>7A435 OFFICE</p> <p>7A436 OFFICE</p> <p>7A437 OFFICE</p> <p>7A438 OFFICE</p> <p>7A439 OFFICE</p> <p>7A440 OFFICE</p> <p>7A441 OFFICE</p> <p>7A442 OFFICE</p> <p>7A443 OFFICE</p> <p>7A444 OFFICE</p> <p>7A445 OFFICE</p> <p>7A446 OFFICE</p> <p>7A447 OFFICE</p> <p>7A448 OFFICE</p> <p>7A449 OFFICE</p> <p>7A450 OFFICE</p> <p>7A451 OFFICE</p> <p>7A452 OFFICE</p> <p>7A453 OFFICE</p> <p>7A454 OFFICE</p> <p>7A455 OFFICE</p> <p>7A456 OFFICE</p> <p>7A457 OFFICE</p> <p>7</p>
Architects: schoeder & heaton architects inc. 401-180 RUE METCALFE STREET, OTTAWA, CANADA K1P 1P5		Name of Project / Nom du Projet: PLACE DE PORTAGE PHASE IV - 5th & 7th Floor Refit																																																																																																			
Architect: Jonathan Harper, OAA, RAC		Location: 140 promenade du Portage, GATINEAU, QUEBEC																																																																																																			
Item	Building Code Data Matrix / Matrice de Données du Code de L'édifice	NBCC Reference / Référence CBO/CNBC:																																																																																																			
1	Project Description / Description du Projet: <input type="checkbox"/> New / Nouveau <input type="checkbox"/> Addition <input type="checkbox"/> Change of Use / Changement d'Utilisation	NBCC Part 3 / CNBC Partie 3 1.1.2 [A]																																																																																																			
2	Major Occupancy(s) / Usage Principal(s): Group D - Business and Personal Services	3.1.2.1 (1)																																																																																																			
3	Building Area (m²) / Aire de Bâtiment (m²): Existing / Existant: 10,876 m² Area of work: N/A Total: 10,876 m²	1.4.1.2, [A]																																																																																																			
4	Gross Area (m²) / Aire Brute (m²): Existing / Existant: 111,656 m² Area of Work: 6,715 m² Total: 111,656 m²	1.4.1.2, [A]																																																																																																			
5	Number of Storeys / Nombre d'étages: Above Grade / Au-dessus du Sol: 15 Below Grade / Au-dessous de la terre: 2	1.4.1.2 [A] & 3.2.1.1.																																																																																																			
6	Number of Streets / Fire Fighter Access / Nombre du Rues de Routes d'accès: 3	3.2.2.10 & 3.2.5.																																																																																																			
7	Building Classification / Classement de L'immeuble: Group D	3.2.2.55																																																																																																			
8	Sprinkler System Proposed / Système d'extincteurs automatique à eau proposé: <input type="checkbox"/> Entire Building / Ensemble du bâtiment <input type="checkbox"/> Selected Compartments / Compartment sélectionnés <input type="checkbox"/> Basement / Sous-sol <input type="checkbox"/> In lieu of roof rating / substitution de l'estimation du toit	<input type="checkbox"/> Selected Floor Areas / Aires de planchers sélectionnées <input type="checkbox"/> Not required / ne pas exiger																																																																																																			
9	Standpipe Required / Conduit d'incendie exigé <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	EXISTING STANDPIPE SYSTEM PROVIDED IN BUILDING																																																																																																			
10	Fire Alarm Required / Alerte d'incendie <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	EXISTING FIRE ALARM SYSTEM PROVIDED IN BUILDING																																																																																																			
11	Water Service - Supply is Adequate / Ravitaillement en eau-Alimentation <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.2.5.7. (NO WORK DONE TO EXISTING STANDPIPE SYSTEM)																																																																																																			
12	High Building / Bâtiment Haut <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.2.6.																																																																																																			
13	Construction Restrictions / Restrictions de construction <input type="checkbox"/> Combustible Permitted / Combustible permis <input type="checkbox"/> Bulk / Les Deux Actual Construction / Construction Actual <input type="checkbox"/> Combustible Permitted / Combustible permis <input type="checkbox"/> Bulk / Les Deux	<input type="checkbox"/> Non-combustible Required / Non-combustible obligatoire <input type="checkbox"/> Non-combustible Required / Non-combustible obligatoire																																																																																																			
14	Mezzanine(s) Area m² N/A	3.2.1.1 (3)-(8)																																																																																																			
15	Occupant Load based on / Le nombre de personne est basé sur: <input type="checkbox"/> m²/person / m²/personne 5th Floor / 5ième étage 7th Floor / 7ième étage Occupancy / Usage: 5,323 m² Occupancy / Usage: 3,793 m² Occupant Load based on / Le nombre de personne est basé sur: <input type="checkbox"/> m²/person / m²/personne 5th Floor / 5ième étage 7th Floor / 7ième étage Occupancy / Usage: 5,323 m² Occupancy / Usage: 3,793 m²	<input type="checkbox"/> Design of Building / Design du bâtiment Load / Charge: 572 person/Personnes Load / Charge: 408 person/Personnes <input type="checkbox"/> Design of Building / Design du bâtiment Load / Charge: 416 person/Personnes Load / Charge: 253 person/Personnes <input type="checkbox"/> Ext Capacity / Capacité de sortie Load / Charge: 424 person/Personnes Load / Charge: 313 person/Personnes	3.1.17.1 3.1.17.1, 2 3.4.3.2.1																																																																																																		
16	Barrier-free Design / Aménagement pour Accès Facile <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.8.																																																																																																			
17	Hazardous Substances / Substances Dangereuses <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non	3.3.1.2. & 3.3.1.19.																																																																																																			
18	Required Fire Resistance Rating (FRR) / Cotation Pour la Résistance au Feu Requise (FRR) Horizontal Assemblies FRR / Assemblage Horizontal FRR Floors / Planchers: 2 Hours / Heures Roof / Toit: No rating/Sans cotation Mezzanine: 1 Hours / Heures FRR of Supporting Members / Cotation Pour la Résistance au Feu des Elements Floors / Planchers: 2 Hours / Heures Roof / Toit: No rating/Sans cotation Mezzanine: 1 Hours / Heures	Listed Design No. or Description / Design Énumérée ou Description (SG-2) (NO WORK) (NO WORK) (NO WORK) Listed Design No. or Description / Design Énumérée ou Description (SG-2) (NO WORK) (NO WORK) (NO WORK)	3.2.2.49 & 3.2.1.4.																																																																																																		
19	Spatial Separation - Construction of Exterior Walls / Séparation Spacial - Construction des Murs Extérieurs	N/A																																																																																																			
20	Plumbing Fixture Requirements / FRENCH Male/Female Count / FRENCH @ x%/x% Occupant Load Number of personne BC Table Number Numéro du tableau du Code du Bâtiment Fixtures Required Appareils exigés Fixtures Provided Appareils fournis 5th Floor / 5ième étage: Occupancy/Usage Male/Homme Occupancy / Usage Female/Femme 208 3.7.2.2-B 6 9 7th Floor / 7ième étage: Occupancy/Usage Male/Homme Occupancy / Usage Female/Femme 126 3.7.2.2-B 5 5 126 3.7.2.2-B 5 5	3.7.2.2-B																																																																																																			
21	Other (describe) / Autre (decri)																																																																																																				